

## Hội thảo tập huấn khu vực về "TẠO LẬP THƯ VIỆN SỐ DÙNG WINISIS" Colombo, Sri Lanka 11-13 /01/ 2007



Ông Priti Perera, Tổng Thư ký, Ủy ban UNESCO Sri Lanka (ngồi giữa), Bà Dilamni Warnasuriya, Chủ tịch Hội Thư viện Sri Lanka (ngồi thứ ba từ trái), và các đại biểu tham dự Workshop, trong đó đại biểu Việt Nam là Ông Nguyễn Minh Hiệp (ngồi thứ hai từ phải) – Colombo, 11/01/2007.

Hội thảo tập huấn “*Tạo lập thư viện số dùng WinIsis*” do Hội Thư viện Sri Lanka (SLLA) tổ chức, với sự tài trợ của Văn phòng UNESCO Bangkok. Cuộc Hội thảo tập huấn gồm có 12 cán bộ thư viện tham dự trong đó có 8 người Sri Lanka, 2 Myanma, 1 Campuchia, và 1 Việt Nam. Hai báo cáo viên là Ông N.U. Yapa, nguyên Chủ tịch SLLA và Bà Deepali Talagala, Chủ tịch SLLA vừa mãn nhiệm kỳ.

Đây là một cuộc Hội thảo tập huấn khá đặc biệt trong bối cảnh hiện nay. Hội thảo quy tụ những đệ tử trung thành của

CDS/ISIS để nghe những thành tựu mới nhất của WinISIS.

Hai báo cáo viên lần lượt giới thiệu:

- GenISIS Web phiên bản 3.0.2
- PURNA : Hệ thống thư viện tích hợp dựa trên WinISIS

Được biết SLLA có hơn 15 năm kinh nghiệm trong việc huấn luyện nghiệp vụ thư viện dùng CDS/ISIS và WinISIS. Toàn bộ hệ thống thư viện ở Sri Lanka đều dùng WinISIS. Cuộc Hội thảo được tổ chức nhằm vào những quốc gia ít ỏi ở khu vực Châu Á còn dùng WinISIS, trong đó có Việt Nam.

**GenISIS** là một phần mềm được dùng để tạo nên những hình thức web cho việc truy vấn những cơ sở dữ liệu (CSDL) CDS/ISIS. Có hai phiên bản cho công cụ này: GenISISWeb, cho việc xuất bản web và GenISISCD cho việc phát triển giao diện CDRom đối với CSDL CDS/ISIS. CDS/ISIS là một phần mềm lưu trữ và truy hồi thông tin được UNESCO phát triển từ 1985 đặc biệt cho những cơ sở thông tin của những quốc gia đang phát triển.

GenISIS đã được phát triển bởi Hội IBISCUS của UNESCO (Pháp) trước đây. Phần mềm được viết trên nền tảng Microsoft Visual Basic với mã nguồn mở. GenISIS hiện nay được phân phối trên trang web CDS/ISIS của UNESCO: <http://www.unesco.org/isis>

Hiện nay GenISISWeb hỗ trợ CSS (Cascading Style Sheets) và có một hình thức in CDS/ISIS cải tiến khiến cho việc liên kết các biểu ghi với nhau dễ dàng hơn. GenISISCD cũng hoạt động trên những trang HTML nhưng bao gồm luôn bộ máy tra cứu của chính nó và có thể tạo nên một CD đầy đủ gồm: chương trình cài đặt, vận hành tự động, trợ giúp HTML, vv... Ngôn ngữ giao diện bằng Tiếng Anh và Tiếng Pháp.

**PURNA** là một bộ tích hợp hệ thống thông tin được thiết kế cho tự động hóa thư viện. Nó bao gồm tất cả những hoạt động chính của một thư viện: bổ sung, biên mục, lưu hành, kiểm soát ấn phẩm liên tục, vv... cũng bao gồm luôn OPAC.

PURNA dựa trên việc quản lý CSDL WinISIS, được phát triển bởi PURNA Group của Sri Lanka được điều hành bởi chính hai báo cáo viên của Hội thảo này. Đây không phải là phần mềm miễn phí, người sử dụng có thể liên hệ tại website: <http://www.nsf.ac.lk/purna/index.html>



Trụ sở của Tổ chức các Hội nghề nghiệp Sri Lanka



Thư viện chính của Đại học Colombo, Sri Lanka

Hội thảo tập huấn được tổ chức tại Văn phòng Hội Thư viện Sri Lanka, đặt tại trụ sở của Tổ chức các Hội nghề nghiệp Sri Lanka, tổ chức này được thành lập ngày 29/5/1975 và hiện nay tại đây là nơi làm việc tập trung của gần 50 Hội nghề nghiệp Sri Lanka; Hội Thư viện Sri Lanka cũng được thành lập vào năm 1975.

Hội thảo được tổ chức rất chuyên nghiệp. Các đại biểu cũng được tham quan Thư viện ĐH Colombo và vài Phật tích Sri Lanka.